RESOL DeltaSol® BS Plus

Montage
Raccordements
Utilisation
Détection de pannes
Exemples d'application









Sommaire

Recor	nmandations de sécurité2	
Carac	téristiques techniques et présentation des	
foncti	ons3	
1.	Installation4	
1.1	Montage 4	
1.2	Branchement électrique4	
1.2.1	Transmission de données / bus5	
1.2.2	Système de chauffage solaire standard5	
1.2.3	Système de chauffage solaire et échange de chaleur 6	,
1.2.4	Système de chauffag e solaire et chauffage d'appoint. 6	,
1.2.5	Système de chauffage solaire et charge de réservoir	
	stratifié	,
1.2.6	Système de chauffage solaire avec 2 réservoirs et 1	
	vanne logique	,
1.2.7	Système de chauffage solaire avec 2 réservoirs et 1	
	pompe logique8	,
1.2.8	Système de chauffage solaire avec 2 capteurs8	,
1.2.9	Système de chauffage solaire avec chauffage d'appoint	
	par chaudière à combustible solide9	,

1.2.10	Système de chauffage solaire avec augmentation de	
	température de retour du circuit de chauffage	9
2.	Utilisation et fonctionnement	.10
2.1	Touches de réglage	.10
2.2	Écran System Monitoring	.10
2.2.1	Réglette de symboles	.10
2.2.2	Indicateur de schémas de systèmes	.10
2.2.3	Signification des voyants	.11
2.3	Blinkcodes	.11
2.3.1	Voyants de l'indicateur de schémas de systèmes	.11
2.3.2	Voyants LED	.11
3.	Première mise en service	
4.	Paramètres de réglage et canaux d'affichage	.13
4.1	Présentation des canaux	.13
4.1.1-6	Canaux d'affichage	.15
4.1.6-21		
5.	Détection de panne	.21
5.1	Divers	
6.	Accessoires	.24
Achevá	d'imprimé	24

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques

Recommandations de sécurité

Veuillez lire attentivement les recommandations suivantes afin d'éviter tout dommage aux personnes et aux biens.

Prescriptions

Pout toute opération effectuée sur l'appareil, veuillez prendre en considération les règles, prescriptions et directives concernées en vigueur!

Groupe cible

Cette notice s'adresse exclusivement à des personnes spécialisées et autorisées.

- Les travaux électriques doivent uniquement être effectués par un électricien dûment qualifié.
- La première mise en service doit être effectuée par le fabricant de l'appareil ou par un spécialiste désigné par le fabricant.

Explication des symboles utilisés

AVERTISSEMENT!

Les messages d'avertissement sont précédés d'un triangle de signalisation!

Certains termes utilisés dans ce mode d'emploi vous avertissent des dangers potentiels auxquels vous vous exposez en cas de non respect des consignes de sécurité énoncées.

Avertissement indique que de graves dommages corporels, voire même un danger de mort peuvent survenir.

Traitement des déchets

- Veuillez recycler l'emballage de l'appareil.
- Les appareils en fin de vie doivent être déposés auprès d'une déchèterie ou d'une collecte spéciale de déchets d'équipements électriques et électroniques. Nous reprenons vos vieux appareils RESOL sur demande et vous garantissons un traitement écologique des déchets.

Indications concernant l'appareil

Utilisation conforme aux dispositions du fabricant

Le régulateur solaire doit uniquement être utilisé dans des systèmes de chauffage solaire thermique standard et ce, en respectant les caractéristiques techniques figurant dans le présent manuel.

Toute utilisation non conforme aux prescriptions du fabricant entraînera l'annulation de la garantie.

Déclaration de conformité CE

Le marquage "CE" est apposé sur ce produit, celui-ci étant conforme aux dispositions communautaires prévoyant son apposition. La déclaration de conformité de la société RESOL est disponible sur demande.





Note

Des champs électromagnétiques trop élevés peuvent pertuber le fonctionnement du régulateur. Veiller à ne pas exposer le régulateur et l'installation à des champs électromagnétiques trop élevés.



- Écran System Monitoring
- Jusqu'à 4 sondes de température Pt1000
- 2 relais semi-conducteurs pour le réglage de vitesse de rotation
- 9 systèmes de base au choix
- Bilan thermique
- RESOL VBus®
- Contrôle des fonctions
- Fonction thermostat (programmation temporelle)
- Paramétrage et contrôle du système possibles à travers le logiciel RESOL Service Center
- Simplicité de maniement et d'utilisation
- Boîtier facile à monter et de design exceptionnel

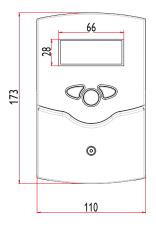


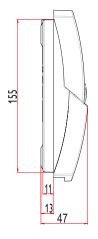
Étendue de la fourniture:

- 1 x DeltaSol® BS Plus
- 1 x sachet contenant les accessoires
 - 1 x fusible de rechange T4A
 - 2 x vis et cheville
 - 4 x archets de décharge de traction et vis
 - 1 x condensateur 4.7 nF

Supplémentaire dans le paquet complet:

- 2 x sondes FKP6
- 2 x sondes FRP6





Caractéristiques techniques

Boîtier:

en plastique, PC-ABS et PMMA

Protection: IP 20 / DIN 40050

temp. ambiante: 0 ... 40 °C

Dimensions: $172 \times 110 \times 46 \text{ mm}$

Montage: mural, possibilité d'installation dans un tableau de comman-

de

Affichage: écran System Monitor pour visualiser l'ensemble de l'installation, affichage de 16 segments, affichage de 7 segments, 8 symboles pour contrôler l'état du système et 1 voyant de contrôle

Maniement: avec les 3 boutons-pression sur le devant du boîtier

Fonctions: régulateur différentiel de température avec fonctions activables optionnellement. Contrôle du fonctionnement conformément à la directive BAW, compteur d'heures de fonctionnement pour la pompe solaire, fonction panneau solaire à capteur à tubes, réglage de vitesse, fonction thermostat, calorimétrie.

Entrées: pour 4 sondes de température Pt1000

Sorties: 2 relais semi-conducteurs

Bus: RESOL VBus®

Courant d'alimentation:

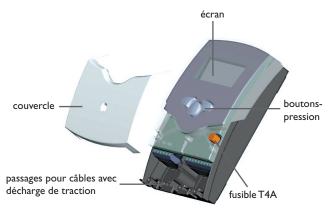
210 ... 250V~

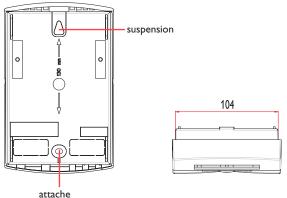
Courant de branchement total: 4 (2) A 250 V~



1. Installation

1.1 Montage





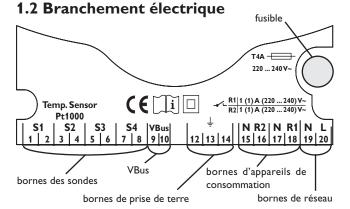


AVERTISSEMENT!

Débrancher le régulateur du réseau électrique avant de l'ouvrir.

Effectuez le montage de l'appareil dans une pièce sèche. Afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil, veiller à ne pas l'exposer à des champs électromagnétiques trop forts. Le régulateur doit pouvoir être séparé du réseau électrique par le biais d'une installation supplémentaire avec un espace de coupure d'au moins 3 mm sur tous les pôles ou par le biais d'un dispositif de coupure (coupe-circuit), conformément aux règles d'installation en vigueur. Veillez à maintenir le câble de branchement électrique séparé des câbles des sondes.

- 1. Dévisser la vis cruciforme du couvercle et retirez celui-ci en tirant vers le bas.
- 2. Marquez le point de fixation supérieur (pour la suspension) et pré-montez la cheville avec la vis correspondante
- Placez le boîtier sur le point de fixation supérieur et marquez le point de fixation inférieur (pour l'attache) (distance entre les trous de 130 mm); placez ensuite la cheville inférieure.
- Accrochez le boîtier en haut et fixez-le avec la vis de fixation inférieure.



Indication:

Les relais du dispositif de réglage de vitesse de rotation sont des relais semiconducteurs. Ils nécessitent une charge minimale de 20 W (puissance d'absorbtion des appareils de consommation) pour pouvoir fonctionner correctement. En cas de reccorder seulement de relais auxiliaire, de vanne motorisées et semblables, branchez le condensateur compris dans le matériel de montage parallèlement à la sortie de relais correspondante.

Attention: en cas de raccordement de relais auxiliaires ou de vannes, réglez la vitesse de rotation minimale à 100 %.



Composantes à haute tension!



Des décharges électrostatiques peuvent endommager les composantes électroniques!

L'alimentation électrique du régulateur doit passer par un interrupteur externe (dernière étape de l'installation!) et la tension d'alimentation doit être comprise entre 210 et 250 V~ (50...60 Hz). Des câbles flexibles doivent être fixés au boîtier avec les archets de décharge de traction compris dans les accessoires et les vis correspondantes.

Le régulateur est équipé de 2 relais auxquels des **appareils de consommation** tels que des pompes, des vannes etc. peuvent être branchés:

• Relais 1

18 = conducteur R1

17 = conducteur neutre N

13 = borne de prise de terre

• Relais 2

16 = conducteur R2

15 = conducteur neutre N

14 = borne de prise de terre

Les **sondes de température** (S1 à S4) doivent être branchées aux bornes suivantes (les pôles sont interchangeables):

1/2 =sonde 1 (p. ex. sonde du capteur 1)

3 / 4 = sonde 2 (p. ex. sonde du réservoir 1)

5/6 = sonde 3 (p. ex. sonde du capteur 2)

7/8 = sonde 4 (p. ex. sonde TRL)

Le **branchement électrique** s'effectue aux bornes:

19 = conducteur neutre N

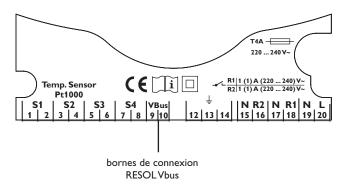
20 = conducteur L

12 = borne de prise de terre





1.2.1 Transmission de données / bus



Le régulateur est équipé du bus RESOL qui lui permet de transmettre des données à des modules externes et d'alimenter ces derniers en energie électrique. La connexion du bus s'effectue avec les bornes marquées "Vbus" (pôles interchangeables). Ce bus de transmission de données vous permet de connecter un ou plusieurs modules RESOL Vbus au régulateur, comme, p. ex.:

- le module calorimètrique RESOL, WMZ-M1
- de grands panneaux d'affichage, GA3
- le Datalogger, DL1
- l'affichage de données à distance, DFA2

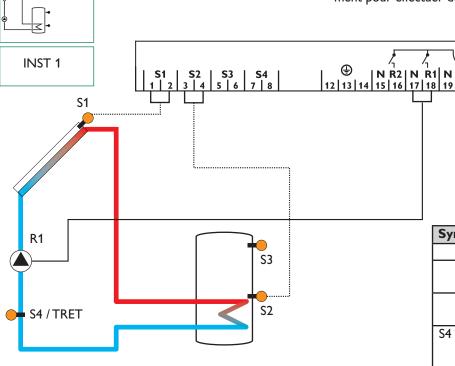
De plus, le régulateur peut être connecté à un ordinateur avec l'adaptateu RSCOM RESOL. Le logiciel RESOL Service Center (RSC) vous permet de modifier des paramètres du régulateur, de trier, de traiter et de visualiser des valeurs de mesure. Le logiciel permet également de régler confortablement le système et de contrôler son fonctionnement.

La version "light" du logiciel est prête à être téléchargée gratuitement du site www.resol.de

.

1.2.2 Disposition des bornes: système 1

Système de chauffage solaire avec 1 réservoir, 1 pompe et 3 sondes. La sonde S4 / TRET peut s'utiliser optionnellement pour effectuer des bilans de quantité de chaleur.

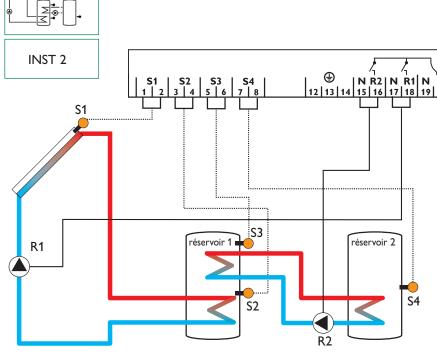


Symbole	Descriptif					
S1	Sonde de capteur					
S2	Sonde inférieure de					
	réservoir					
S3	Sonde supérieure de					
	réservoir (optionnel)					
S4 / TRET	Sonde pour bilan de					
	quantité de chaleur					
	(optionnel)					
R1	Pompe solaire					



1.2.3 Disposition des bornes: système 2

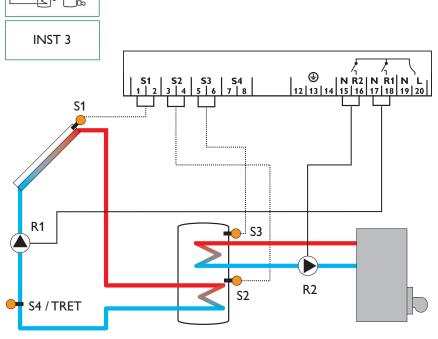
Système de chauffage solaire et échange de chaleur avec réservoir existant avec 1 réservoir, 4 sondes et 2 pompes.



Symbole	Descriptif
S1	Sonde de capteur
S2	Sonde inférieure de
	réservoir
S3	Sonde supérieure de
	réservoir
S 4	Sonde du réservoir 2
R1	Pompe solaire
R2	Pompe pour échange de
	chaleur

1.2.4 Disposition des bornes: système 3

Système de chauffage solaire et chauffage d'appoint avec 1 réservoir, 3 sondes et chauffage d'appoint. La sonde S4 /TRET peut s'utiliser optionnellement pour effectuer des bilans de quantité de chaleur.

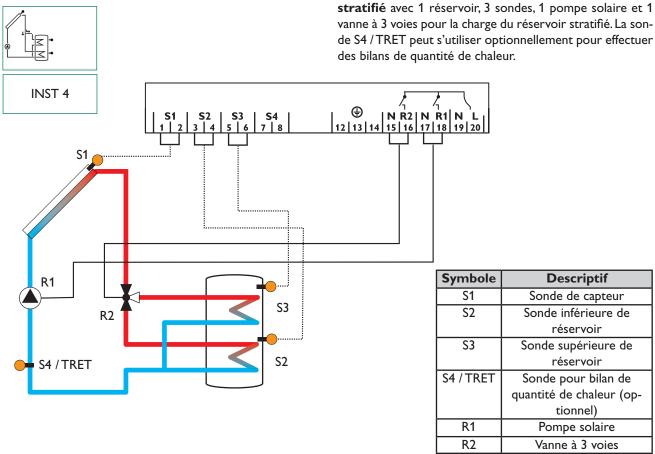


Symbole	Descriptif			
S1	Sonde de capteur			
S2	Sonde inférieure de			
	réservoir			
S3	Sonde supérieure de			
	réservoir			
S4 / TRET	Sonde pour bilan de			
	quantité de chaleur			
	(optionnel)			
R1	Pompe solaire			
R2	Pompe de charge			
	chauffage d'appoint			

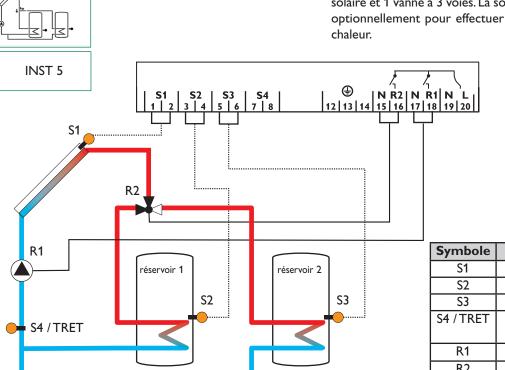


Système de chauffage solaire et charge de réservoir

1.2.5 Disposition des bornes: système 4



1.2.6 Disposition des bornes: système 5



Système de chauffage solaire avec 2 réservoirs et logique de vanne avec 2 réservoirs, 3 sondes, 1 pompe solaire et 1 vanne à 3 voies. La sonde S4 /TRL peut s'utiliser optionnellement pour effectuer des bilans de quantité de chaleur.

Symbole Descriptif

S1 Sonde de capteur

S2 Sonde du réservoir 1

S3 Sonde du réservoir 2

S4 / TRET Sonde pour bilan de chaleur (optionnel)

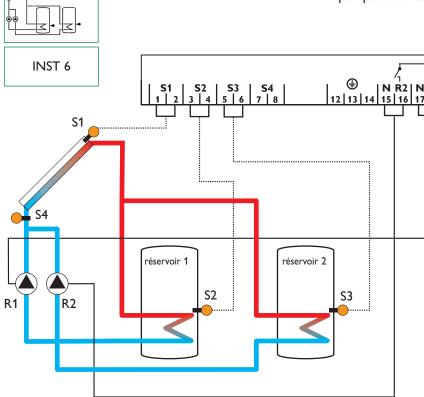
R1 Pompe solaire

R2 Vanne à 3 voies





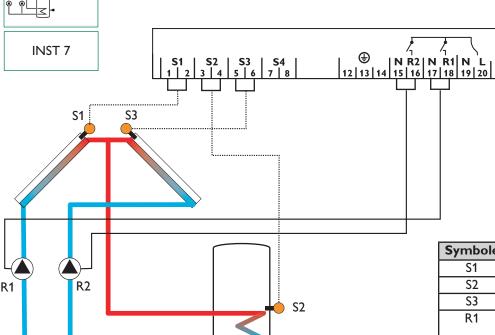
Système de chauffage solaire avec 2 réservoirs et logique de pompes avec 2 réservoirs, 3 sondes et 2 pompes solaires.



Symbole	Descriptif
S1	Sonde de capteur
S2	Sonde de réservoir 1
S3	Sonde de réservoir 2
S4	Sonde de mesure
	(optionnel)
R1	Pompe solaire 1
R2	Pompe solaire 2

1.2.7 Disposition des bornes: système 7

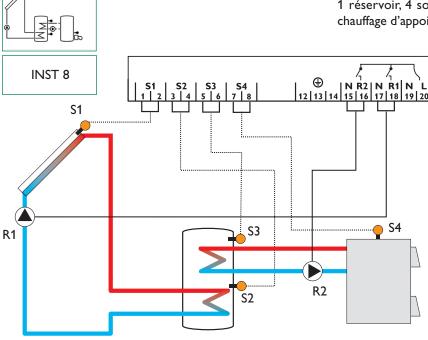
Système de chauffage solaire avec capteurs est / ouest, 1 réservoir, 3 sondes et 2 pompes solaires.



Symbole	Descriptif
S1	Sonde du capteur 1
S2	Sonde de réservoir
S3	Sonde du capteur 2
R1	Pompe solaire du
	capteur 1
R2	Pompe solaire du
	capteur 2



1.2.8 Disposition des bornes: système 8



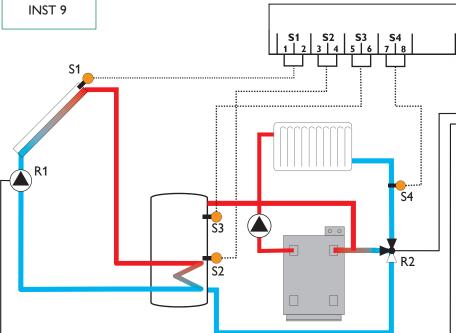
Système de chauffage solaire avec chauffage d'appoint par chaudière à combustible solide avec 1 réservoir, 4 sondes, 1 pompe solaire et 1 pompe pour chauffage d'appoint.

Symbole	Descriptif
S1	Sonde de capteur
S2	Sonde inférieure de
	réservoir
S3	Sonde supérieure de
	réservoir
S 4	Sonde pour chaudière à
	combustible solide
R1	Pompe solaire
R2	Pompe pour chaudière à
	combustible solide

1.2.9 Disposition des bornes: système 9



Système solaire avec augmentation de température de retour du circuit de chauffage avec 1 réservoir, 4 sondes, 1 pompe solaire et 1 vanne à 3 voies pour l'augmentation de température de retour du circuit de chauffage.

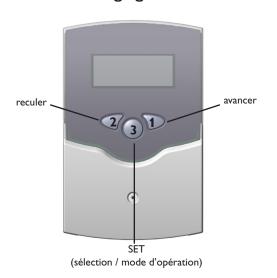


Symbole	Descriptif
S1	Sonde de capteur
S2	Sonde inférieure de
	réservoir
S3	Sonde supérieure de
	réservoir
S 4	Retour circuit de
	chauffage
R1	Pompe solaire
R2	Vanne à 3 voies

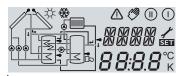


2. Utilisation et fonctionnement

2.1 Touches de réglage



2.2 Écran System-Monitoring



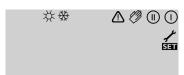
Écran System-Monitoring complet

2.2.1 Indicateur de canaux



amquement marcacear de cariaux

2.2.2 Réglette de symboles



uniquement réglette de symboles

Pour commander le régulateur, utilisez les 3 touches situées sous l'écran. La touche 1 sert à avancer dans le menu d'affichage ou à augmenter des valeurs de réglage. La touche 2 sert à la fonction inverse.

Pour régler des valeurs, appuyer 3 secondes sur la touche 1. Dès que l'écran affiche une valeur de réglage, le symbole apparaît. Pour passer maintenant au mode de réglage, appuyez sur la touche 3.

- Sélectionner le canal avec les touches 1 et 2
- Appuyer brièvement sur la touche 3, le symbole SI clignote (mode SII)
- Régler la valeur avec les touches 1 et 2
- Appuyer sur la touche 3, l'indication si réapparaît et reste affichée, la valeur réglée est enregistrée

L'écran System-Monitoring se compose de 3 champs: l'indicateur de canaux, la réglette de symboles et l'indicateur de schémas de systèmes (schéma actif des systèmes).

L'indicateur de canaux est constitué de deux lignes. La ligne supérieure est une ligne alphanumérique d'affichage de 16 segments (affichage de texte). Cette ligne affiche surtout des noms de canaux / des niveaux de menu. La ligne inférieure est une ligne d'affichage de 7 segments qui affiche des valeurs de canaux et des paramètres de réglage.

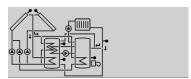
Les températures et les différences de température sont affichées avec les unités °C ou K.

Les symboles supplémentaires de la **reglette de symboles** indiquent l'état actuel du système.

Symbole	normal	clignotant
1	Relais 1 activé	
(1)	Relais 2 activé	
*	Limitation maximale de réservoir activée / température maximale de réservoir dépassée	Fonction de refroidissement de capteur activée Fonction de refroidissement de réservoir activée
**	Option antigel activée	Limitation minimale de cap- teur activée Fonction antigel activée
⚠		Déconnection de sécurité de capteur activée ou déconnec- tion de sécurité de réservoir
<u> </u>		Sonde défectueuse
△ +		Mode de fonctionnement manuel activé
SET		Un canal de réglage est modi- fié Mode SET

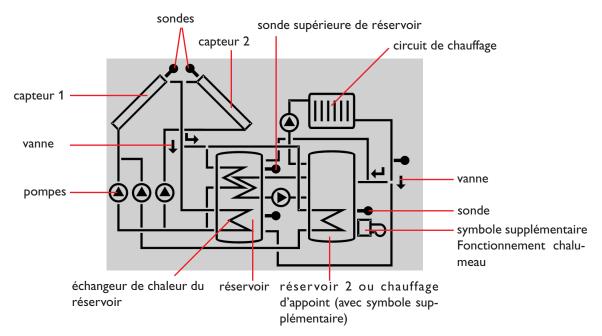


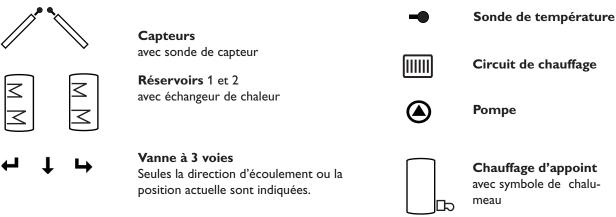
2.2.3 Indicateur de schémas de systèmes



uniquement indicateur de schémas de systèmes

L'indicateur de schémas de systèmes (schéma actif des systèmes) indique les schémas sélectionnés. Cet indicateur se compose de plusieurs symboles d'éléments des systèmes qui, selon l'état actuel du système de chauffage, clignotent, restent affichés ou sont masqués.





2.3 Signification des voyants

2.3.1 Voyants de l'indicateur de schémas de systèmes

- Les pompes clignotent pendant la phase d'initialisation
- Les sondes clignotent lorsque les canaux d'affichage correspondants sont sélectionnés sur l'écran.
- Les sondes clignotent très vite lorsque l'une d'entre elles est défectueuse.
- Le symbole de chalumeau clignote lorsque le chauffage d'appoint est activé.

vert constant: fonctionnement correct rouge/vert clignotant: phase d'initialisation

rouge clignotant:

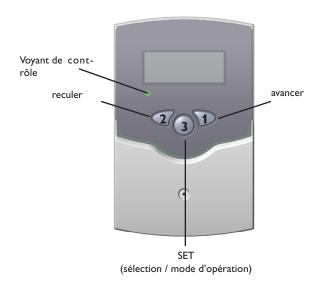
mode fonctionnement manuel sonde défectueuse (le symbole de sonde clignote rapidement)

2.3.2 Voyants LED



3. Première mise en service

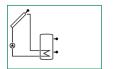
Lors de la première mise en service, réglez avant tout le schéma de système désiré



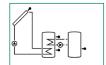
- 1. Brancher l'appareil au réseau électrique. Le régulateur met en marche une phase d'initialisation dans laquelle le voyant de contrôle clignote en vert et en rouge. Après cette phase d'initialisation, le régulateur passe au mode de fonctionnement automatique avec les réglages de fabrication. Le schéma de système préréglé est ANL 1*.
- 2. Sélectionner ANL
 - Passer au mode SEE (cf. 2.1)
 - Sélectionner le schéma de système avec l'indice ANL
- Enregistrer le réglage effectué en appuyant sur la touche

SET

Maintenant, le régulateur est en ordre de marche avec les réglages de fabrication pour un fonctionnement optimal.



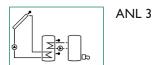


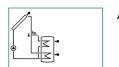


ANL 2

Présentation des systèmes:

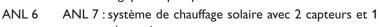
- ANL 1 : système de chauffage solaire standard
- ANL 2 : système de chauffage solaire avec échange de cha-
- ANL 3 : système de chauffage solaire avec chauffage d'appoint



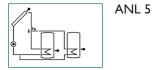


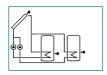
ANL₄

- ANL 4 : système de chauffage solaire avec charge de réservoir stratifié
- ANL 5 : système de chauffage solaire avec 2 réservoirs et logique de vanne
- ANL 6 : système de chauffage solaire avec 2 réservoirs et

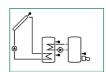


- logique de pompes
- ANL 8 : système de chauffage solaire avec chauffage d'appoint par chaudière à combustible solide
- ANL 9 : système de chauffage solaire avec augmentation de la température de retour du circuit de chauffage

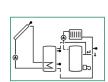




ANL 7



ANL 8



ANL 9



4. Paramètres de réglage et canaux d'affichage

4.1 Présentation des canaux

Legende:

×

Le canal correspondant est présent.

x*

Le canal correspondant est présent uniquement lorsque l'option respective est activée.

Indication:

S3 et S4 s'affichent uniquement lorsque les sondes de température sont branchées.



Le canal correspondant est présent uniquement lorsque l'option "Bilan de quantité de chaleur" (OHQM) est activée.

2

Le canal correspondant est présent uniquement lorsque l'option "Bilan de quantité de chaleur" (OHQM) est **deactivée**.

MEDT

Le canal "Concentration d'antigel" (GEL%) s'affiche uniquement lorsque le "Type d'antigel" (GELT) n'est ni de l'eau, ni du Tyfocor LS / G-LS (GELT 0 ou 3). Le réglage de la "Concentration d'antigel" n'a de sens que lorsqu'un antigel est employé dans le circuit solaire.

Camal			ANL							D	Do and
Canal	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Descriptif	Page
CAP	х	х	х	×	×	х		х	х	Temperature du capteur 1	15
CAP 1							×			Temperature du capteur 1	15
TR	х	İ		İ			×			Temperature du réservoir 1	15
TIR		İ	х	х				×	×	Temperature du réservoir 1 en bas	15
TIR1		х			х	×				Temperature du réservoir 1 en bas	15
TSR		х	х	х				х	×	Temperature du réservoir 1 en haut	15
TIR2		х			х	×				Temperature du réservoir 2 en bas	15
TCCR		İ		ĺ				х		Temp. chaudière à combustible solide	15
TRCC				ĺ					×	Temperature circuit de chauffage	15
CAP2		İ					х			Temperature capteur 2	15
S3	х									Temperature sonde 3	15
TRET	0		0	①	①					Temperature sonde de retour	15
S4	2	İ	2	2	2	×	×			Temperature sonde 4	15
n %	х	İ		х	х				×	Vitesse de ro tation relais 1	15
n1 %		×	х			×	х	×		Vitesse de ro tation relais 1	15
n2 %		х				×	х	х		Vitesse de ro tation relais 2	15
hP	х			х	х				×	Heures de fonctionnement relais 1	16
h P1		х	х	ĺ		×	×	х		Heures de fonctionnement relais 1	16
h P2		×	х	ĺ		×	х	×		Heures de fonctionnement relais 2	16
kWh	0		0	①	①					Quantité de chaleur kWh	16
MWh	0		0	①	①					Quantité de chaleur MWh	16
HRE					×					heure	15
INST					1-9					Système de chauffage	12
DT O	х	х	х				×	х	×	Différence de temp. de branchem ent	17
DT1O				х	х	х				Différence de temp. de branchem ent 1	17
DT F	х	×	х				×	х	×	Différence de temp. débranchement 1	17
DT N	х	х	х				х	х	×	Différence de température nominale	17
AUG	х	x	х				×	х	×	Augmentation	17
DT1F				x	x	x				Différence de température de débranchement	17
AUG1				х	х	×				Augmentation 1	17
DT1N				х	х	х				Différence de température nominale 1	17
R MX	×	×	х	ĺ			х	×	×	Température m aximale du réservoir 1	17
R1MX				×	х	х				Température m aximale du réservoir 1	17
DT2O				х	х	×				Différence de temp. de branchem ent 2	17
DT2F				х	х	×				Différence de temp. débranchement 2	17
DT2N				×	х	×				Différence de température nominale 2	17
AUG2				×	×	×				Augmentation 2	17
R2MX				х	×	×				Température m aximale du réservoir 2	17
LIM	х	х	х	х	х	х		х	×	Température de secours du capteur 1	18
LIM1			1	î	1			i		Tompérature de secours du captour 1	10



<u> </u>					ANL					D 1.47	
Canal	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Descriptif	Page
ORC	×	×	×	×	×	×		×	×	Option refroidissement du capteur 1	18
ORC1				ĺ			х			Option refroidissement du capteur 1	18
CMX	x*	x*	x*	x*	x*	x*		x*	x*	Température maximale du capteur 1	18
CMX							x*			Maximaltemperatur Kollektor 1	18
OCN	×	×	×	×	×	х		×	×	Option limitation minimale capteur 1	18
OCN1		ĺ		İ			х			Option limitation minimale capteur 1	18
CMN	x*	x*	x*	x*	x*	x*		x*	x*	Température minimale du capteur 1	18
CMN1							x*			Température minimale du capteur 1	18
OFA	×	×	×	×	×	х		×	×	Option antigel capteur 1	18
OFA1							х			Option antigel capteur 1	18
CAG	x*	x*	x*	x*	x*	x*		x*	x*	Température antigel du capteur 1	18
CAG1							x*			Température antigel du capteur 1	18
LIM2							х			Température de secours du capteur 2	18
ORC2				I			x			Option refroidissement du capteur 2	18
CMX2				İ			x*			Température maximale du capteur 2	18
OCN2	i	·						ì			
CMN2							x x*	-		Option limitation minimale capteur 2 Température minimale du capteur 2	18 18
	<u> </u>			<u> </u>							
OFA2							х			Option antigel capteur 2	18
CAG2							x*	<u> </u>		Température antigel du capteur 2	18
PRIO				×	х	×				Priorité	19
DARR				×	×	×		ĺ		Temps d'arrêt	19
DCIR				×	×	х		ĺ		Temps de circulation	19
OREF	×	х	х	×	×	х	х	×	х	Option refroidissement du réservoir	19
0 СТ	х	×	х	×	х	×	х	×	×	Option de capteur tubulaire	19
DT3O		х						х	х	Différence de temp. de branchement 3	17
DT3F		х						х	×	Différence de temp. débranchement 3	17
DT3N		×						×		Température nominale DT3	17
AUG3		х						х		Augmentation DT3	17
MX3O		х						х		Seuil de branchement temp. maximale.	17
MX3F		х						х		Seuil débranchement temp. maximale	17
MN3O		×						×		Seuil de branchement temp. minimale.	17
MN3F		×						×		Seuil débranchement temp. minimale.	17
TH O			х					ļ		Temp. de branchement thermostat 1	20
TH F			х							Temp. de débranchement thermostat 1	20
OCAL	x	<u> </u>	x	x	x			<u> </u>		Option bilan quantité de chaleur WMZ	16
DMAX	0		0	0	0					Débit maximal	16
GELT GEL9/	① MEDT		① MEDT	① MEDT	① MEDT			 		Type d'antigel	16
GEL%	MEDT		MEDT	MEDT	MEDT					Concentration d'antigel	16
t1 O t1 F			X					<u> </u>		Temps d'enclenchement 1 thermostat	20
			X					 		Temps de déclenchement 1 thermostat	20
t2 O t2 F			x							Temps d'enclenchement 2 thermostat Temps de déclenchement 2 thermostat	20
t2 F t3 O			X							Temps d'enclenchement 3 thermostat	20
t3 F			X					 		Temps de déclenchement 3 thermostat	20
nMN	×			×	х			 	×	Vitesse de rotation minimale relais 1	20
n1MN	^	×	х	<u> </u>	^	×	×	×		Vitesse de rotation minimale relais 1	20
n2MN		×				×	X	×		Vitesse de rotation minimale relais 2	20
MAN1	×	×	×	×	×	×	×	×	×	Fonctionnement manuel relais 1	20
MAN2	x	×	×	×	×	×	×	×	×	Fonctionnement manuel relais 2	20
LANG	х	х	×	х	×	х	х	×	х	Langue	20
PROG					XX.XX					Numéro de programme	
VERS					X.XX					Numéro de version	Ì



4.1.1 Affichage de température de capteur

CAP, CAP1, CAP2:

température de capteur Gamme d'affichage: -40...+250 °C



Indique la température actuelle des capteurs.

• KOL : température du capteur (système avec

1 capteur)

KOL1 : température du capteur 1

KOL2: température du capteur 2

4.1.2 Affichage de température de réservoir

TR,TIR,TSR, TIR1,TIR2:

température de réservoir Gamme d'affichage: -40...+250 °C



Indique la température actuelle des réservoirs.

• TR : température du réservoir (système avec

1 réservoir)

TIR : température du réservoir en bas
TSR : température du réservoir en haut

TIR1 : température du réservoir 1
TIR2 : température du réservoir 2

4.1.3 Affichage des sondes 3 et 4

S3, S4:

température des sondes Gamme d'affichage: -40...+250 °C



Indique la température actuelle de toutes les sondes supplémentaires (sans fonction à l'intérieur du système).

• S3 : température de la sonde 3

• S4 : température de la sonde 4

Indication:

S3 et S4 s'affichent uniquement lorsque les sondes de température sont branchées

4.1.4 Affichage des autres températures

TCCS,TRCC,TRET:

Températures de mesure Gamme d'affichage: -40...+250 °C



Indique la température actuelle de la sonde correspondante.

• TCCS: température de la chaudière à combustible solide

TRCC: température de retour du circuit de chauffage

TRET : température de retour

4.1.5 Affichage de la vitesse de rotation actuelle de la pompe

n %, n1 %, n2 %:

vitesse de rotation actuelle de la pompe

Gamme d'affichage: 30 ... 100 %



Indique la vitesse de rotation actuelle de la pompe correspondante.

• n % : vitesse de rotation actuelle de la pompe (système

avec 1 pompe)

n1 %: vitesse de rotation actuelle de la pompe 1

n2 %: vitesse de rotation actuelle de la pompe 2

4.1.6 Heure



Ce canal vous indique l'heure actuelle.

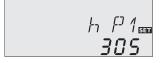
En appuyant 2 secondes sur la touche (SEE), les heures s'affichent et clignotent; en appuyant de nouveau sur la même touche, ce sont les minutes qui s'affichent et qui clignotent. Pour régler l'heure, utiliser les touches 1 et 2 et sauvegarder avec la touche (SEE).



4.1.6 Totaliseur d'heures de fonctionnement

h P / h P1 / h P2:

Totaliseur d'heures de fonctionnement Canal d'affichage



Le totaliseur d'heures de fonctionnement fait la somme des heures de fonctionnement solaire du relais correspondant (h P / h P1 / hP2). L'écran affiche des heures complètes.

La somme des heures de fonctionnement peut être remise à zéro. Dès qu'un canal d'heure de fonctionnement est sélectionné, le symbole san apparaît sur l'écran et reste affiché. Pour passer au mode RESET du totaliseur, appuyez sur la touche SET (3) pendant 2 secondes. Le symbole san clignote et les heures de fonctionnement se remettent à 0. Pour terminer l'opération RESET, appuyez sur la touche san

Pour interrompre l'opération RESET, n'appuyez sur aucune touche pendant 5 secondes. Le régulateur passe automatiquement au mode d'affichage initial.

4.1.7 Bilan de quantité de chaleur

OCAL: Bilan de quantité de chaleur

Gamme de réglage: OFF ...ON

Réglage de fabrication: OFF

DMAX: debit en l/min Gamme de réglage: 0...20 en pas de 0.1 Réglage de fabrication: 6,0

GELT: type d'antigel Gamme de réglage: 0...3 Réglage de fabrication: 1

GEL%: concentration d'antigel en % (Vol-) GEL% est masqué avec GELT 0 et 3 Gamme de réglage: 20...70 Réglage de fabrication: 45

kWh/MWh: quantité de chaleur en kWh / MWh Canal d'affichage



]]MAX 555 **6.0**





Dans les systèmes (INST) 1, 3, 4 et 5, il est possible de réaliser un bilan de quantité de chaleur en combinaison avec un débimètre. Pour cela, il est nécessaire d'activer l'option "Bilan de quantité de chaleur" dans le canal **OCAL**.

Le débit est affiché dans le débimètre (l/min); il se règle dans le canal **DMAX**. Le type et la concentration d'antigel du liquide caloporteur sont affichés dans les canaux **GELT** et **GEL**%.

Type d'antigel:

0 : eau

1 : glycol propylénique

2 : glycol éthylénique

3: Tyfocor® LS / G-LS.



La quantité de chaleur transportée se mesure avec le débit donné et les sondes de référence aller S1 et retour S4. Cette quantité s'affiche en kWh dans le canal d'affichage kWh et en MWh dans le canal MWh. Le rendement thermique total s'obtient avec la somme des deux canaux.

La quantité de chaleur obtenue peut être remise à zéro. Dès qu'un canal d'affichage de quantité de chaleur est sélectionné, le symbole 330 apparaît sur l'écran et reste affiché. Pour passer au mode RESET du compteur, appuyer sur la touche SET (3) pendant environ 2 secondes. Le symbole 330 clignote et la valeur de quantité de chaleur est remise à 0. Pour terminer l'opération RESET, appuyez sur la touche 330.

Pour interrompre l'opération RESET, n'appuyez sur aucune touche pendant environ 5 secondes. Le régulateur passe alors automatiquement au mode d'affichage initial.

4.1.9 Reglage ∆T

DT O/DT10/DT20/DT30:

Différence temp. branchement Gamme de réglage: 1,0 ... 20,0 K Réglage de fabrication: 6.0

5.0 к

DT F / DT1F / DT2F / DT3F:

Différence temp. débranche-

4.0 k

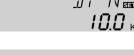
Gamme de réglage: 0,5 ... 19,5 K Réglage de fabrication: 4.0 K

DT N/DT1N/DT2N/DT3N:

Différence de temp. nominale Gamme réglage: 1,5 ... 30,0 K



Réglage de fabrication: 10.0



AUG / AUG1 / AUG2 / AUG3:

Augmentation Gamme de réglage: 1 ... 20 K Réglage de fabrication: 2 K



Au départ, la régulation fonctionne comme une régulation de différence standard. Lorsque la différence d'enclenchement (DTO / DT10 / DT20) est atteinte, la pompe se met en marche et démarre après son impulsion de démarrage (10 s)* avec une vitesse minimale (nMN) de 30 %. Lorsque la différence de température atteint la valeur nominale préréglée (DT N / DT1N / DT2N / DT3N), la vitesse de rotation augmente d'un cran (10 %). En cas d'augmentation de 2 K (AUG / AUG1 / AUG2 / AUG3) de la différence, la vitesse augmente chaque fois de 10 % jusqu'à 100 % maximum. Pour effectuer des ajustages dans le régulateur, utilisez le paramètre "Aug". Si la différence de température atteint une valeur inférieure à la différence de température de déclenchement préréglée (DT F / DT1F / DT2F) le régulateur s'éteint. DTO et DTN sont verrouillées: DTN doit être inférieure de 0.5 K à **DTO**.

Indication: La différence de température de branchement doit être supérieure d'au moins 1 K à la différence de température de débranchement.

4.1.10 Température maximale de réservoir

R MX / R1MX / R2MX:

Température maximale réservoir

Gamme de réglage: 2 ... 95 °C Réglage de fabrication: 60 °C



Lorsque la température maximale préréglée est dépassée, le réservoir ne se recharge pas afin d'empêcher une surchauffe. Si la température maximale du réservoir est dépassée, le symbole * apparaît sur l'écran.

Indication: le régulateur est équipé d'un dispositif de déconnection de sécurité qui empêche toute nouvelle charge du réservoir dans le cas où celui-ci atteindrait des températures autour de 95°C.

4.1.11 Reglage ΔT (chaudière à combustible solide et échange de chaleur)

Limitation de température maximale

MX30 / MX3F:

Limitation de température maximale Gamme de réglage: 0,0 ... 95,0 °C Réglage de fabrication: MX3O 60,0°C



MN3[]

Limitation de température minimale

MN3E / MN3A:

MX3F 58,0 °C

Limitation de temp. minimale Gamme réglage:

0,0 ... 90,0 °C

Réglage de fabrication:

INST = 2

MN3O 5,0 °C

MN3F 10.0 °C

INST = 8

MN3O 60,0 °C

MN3F 65,0 °C



Le régulateur est équipé d'un dispositif de réglage de différence de température indépendant qui permet de régler des températures de branchement et de débranchement séparemment, selon les limitations de température minimale et maximale correspondantes. Ce dispositif est valable uniquement dans les systèmes Arr = 2 und 8 (p. ex. pour la chaudière à combustible solide ou le réglage d'échange de chaleur).

Lorsque la valeur préréglée MX30 est dépassée, le relais 2 est déactivé. Lorsque le paramètre MX3F est dépassée vers le bas, le relais est réactivé.

Sonde de référence:

S3 à INST 8 (TIR)

S4 à INST 2 (TIR2)

Lorsque la valeur préréglée MN3O est dépassée vers le bas, le relais 2 est déactivé. Lorsque le paramètre MN3F est dépassé, le relais 2 est réactivé.

Sonde de référence:

S4 à INST 8 (TCCS)

S3 à INST 2 (TIR)

Les différences de température de branchement et de débranchement **DT3O** et **DT3F** valent, en même temps, pour les limitations de température maximale et minimale.



4.1.12 Température limite du capteur Déconnection de sécurité du capteur

LIM / LIM 1 / LIM 2:

Température limite de capteur Gamme réglage:110 ... 200 °C Réglage de fabrication:140 °C



4.1.13 Refroidissement du système

ORC / ORC1 / ORC2:

Option refroidissement du système

Gamme réglage: OFF ... ON Réglage de fabrication: OFF



Température maximale de capteur

Gamme réglage: 100... 190 °C Réglage de fabrication: 120 °C



Lorsque la température limite de capteur préréglée (**LIM** / **LIM 1** / **LIM 2**) est dépassée, la pompe solaire (R1 / R2) s'arrête afin d'empêcher une surchauffe endommageante des composantes solaires (déconnection de sécurité du capteur). La température limite est préréglée à 140 °C en usine, mais elle peut être modifiée dans la gamme de réglage 110 ... 200 °C. Si la température limite de capteur est dépassée, le symbole (clignotant) apparaît sur l'écran.

Lorsque le réservoir atteint sa température maximale, le système de chauffage solaire est débranché. Lorsque la température de capteur augmente jusqu'à la température maximale préréglée (CMX / CMX1 / CMX2), la pompe solaire se met en marche jusqu'à ce que la température du capteur soit de nouveau inférieure à cette valeur limite de température. Pendant ce temps, la température de réservoir peut continuer à augmenter (température maximale de réservoir activée en dernier), mais uniquement jusqu'à 95 °C (déconnection de sécurité). Lorsque le réservoir a une température supérieure à sa température maximale (R MX / R1MX / R2MX) et que la température du capteur est inférieure d'au moins 5K à celle du réservoir, le système de chauffage solaire continue à être branché jusqu'à ce que le réservoir se refroidisse à travers le capteur et les tuyauteries et atteigne une température inférieure à la température maximale préréglée (R MX / R1MX / R2MX) (valable uniquement lorsque la fonction OREF est activée).

Lorsque le dispositif de refroidissement du système est activé, le symbole apparaît sur l'écran et clignote. Grâce à la fonction de refroidissement, le système de chauffage solaire reste en ordre de marche plus longtemps lors de journées chaudes d'été et apporte un allègement thermique au champs des capteurs et au liquide caloporteur.

4.1.14 Option: limitation minimale de capteur

OCN / OCN1 / OCN2:

Limitation minimale capteur Gamme de réglage: OFF / ON Réglage de fabrication: OFF



CMN / CMN1 / CMN2:

Temp. minimale de capteur Gamme réglage:10 ... 90 °C Réglage de fabrication: 10 °C



La température minimale de capteur est une température minimale de branchement qui doit être dépassée pour que la pompe solaire (R1 / R2) puisse se mettre en marche. La température minimale empêche que la pompe ne se mette en marche trop fréquemment en cas de températures basses du capteur. Lorsque le capteur a une température inférieure à la température minimale, le symbole apparaît sur l'écran et clignote.

4.1.15 Option: fonction antigel

OFA / OFA1 / OFA2:

Fonction antigel Gamme de réglage: OFF / ON Réglage de fabrication: OFF



CAG / CAG1 / CAG2:

Température antigel Gamme réglage: -10 ...10 °C Réglage de fabrication: 4,0 °C



Lorsque la température antigel préréglée est dépassée vers le bas, la fonction antigel met en marche le circuit de chauffage entre le capteur et le réservoir pour empêcher le liquide caloporteur de geler ou de "s'épaissir". Lorsque la température antigel réglée est dépassée de 1 °C, le circuit de chauffage s'éteint.

Indication:

Etant donné que la quantité de chaleur disponible pour la fonction antigel est celle limitée du réservoir, il est conseillé de n'employer cette fonction que dans des régions ayant peu de jours avec des températures tournant autour du point de congélation par an.



4.1.16 Charge pendulaire

Valeurs de réglage correspondantes:

Priorité [PRIO]

Temps d'arrêt pendulaire [DARR]
Temps de charge pendulaire [DCIR]

La logique de prioité du DeltaSol® BS Plus:

Priorité:



Temps d'arrêt pendulaire / temps de charge pendulaire / température d'accroissement du capteur:





4.1.17 Fonction de refroidissement de réservoir

OREF:

Option refroidissement réservoir

Gamme réglage: OFF ...ON Réglage de fabrication: OFF



4.1.18 Fonction de capteur tubulaire

O CT:

Fonction de capteur tubulaire

Gamme réglage: OFF ...ON Réglage de fabrication: OFF



Réglage de fabrication Gamme de réglage

(1 / INST 5,6) (2 / INST 4) 0-2 2 min. 1-30 min. 15 min. 1-30 min.

Les options et paramètres décrits ci-contre n'ont de sens que dans les systèmes ayant plusieurs réservoirs (système INST = 4, 5, 6). Avec le réglage **priorité 0**, tous les réservoirs qui ont une température différente de celle du capteur se chargent par ordre chronologique (réservoir 1 ou 2). Par principe, un seul réservoir peut se charger à la fois. En revanche, dans les systèmes INST = 5, 6, il est possible d'éffectuer une **charge parallèle**.

Le dispositif de réglage contrôle la possibilité de charge des différents réservoirs (différence de branchement). Si le réservoir prioritaire ne peut pas se charger, le dispositif contrôle la possibilité de charge du réservoir non proritaire. Si celui-ci peut se charger, il le fait pendant le temps de charge pendulaire (DCIR). Après écoulement du dit temps de charge pendulaire, la charge est interrompue. Le régulateur observe l'accroissement de température du capteur. Si cette température augmente, pendant le temps d'arrêt pendulaire (DARR), jusqu'à la température d'accroissement du capteur (ΔT-Capl 2 K, valeur ancrée dans le Software), le temps d'arrêt écoulé est remis à zéro et le temps d'arrêt pendulaire reprend du début. Si le réservoir prioritaire ne remplit pas la condition de branchement, le réservoir non prioritaire continue à se charger. Si, au contraire, le réservoir prioritaire atteint sa température maximale, la charge pendulaire n'a pas lieu.

Lorsque le réservoir atteint la température maximale préréglée (RMAX, R1MX), la pompe solaire reste activée pour empêcher le capteur de surchauffer. Pendant ce temps, la température du réservoir peut continuer à augmenter, mais uniquement jusqu'à 95 °C (déconnection de secours du réservoir).

Le soir, le système de chauffage reste allumé jusqu'à ce que le réservoir se refroidisse à travers le capteur et les tuyauteries et atteigne de nouveau la température maximale préréglée.

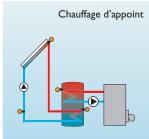
Dans les systèmes à plusieurs réservoirs, la réfrigération par circulation de retour s'effectue à travers le réservoir 1.

Lorsque le régulateur détecte une augmentation de température de 2 K par rapport à la température du capteur enregistrée en dernier, la pompe solaire se met en marche à 100 %, pendant 30 secondes, afin de déterminer la température moyenne actuelle. Dès que le temps de fonctionnement de la pompe solaire s'écoule, la température actuelle du capteur est enregistrée comme nouveau point de référence. Lorsque cette même température du capteur (nouveau point de référence) est de nouveau dépassée de 2 K, la pompe se remet en marche pendant 30 secondes. Si, pendant le temps de fonctionnement de la pompe solaire ou pendant le temps d'arrêt de l'appareil, la différence de branchement entre le capteur et le réservoir est dépassée, le régulateur passe automatiquement au mode de charge de la pompe.

Si la température du capteur diminue de 2 K pendant le temps d'arrêt de l'appareil, le moment de la mise en marche de la fonction de capteur tubulaire est recalculée.



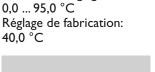
4.1.19 Fonction thermostat (INST = 3)





TH O:

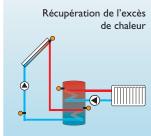
Température branchement thermostat Gamme de réglage: 0,0 ... 95,0 °C Réglage de fabrication:



† | []₅₃₀

t1 O, t2 O, t3 O:

Temps d'enclenchement thermostat Gamme de réglage: 00:00 ... 23:45 Réglage d'usine: 00:00





TH F:

Température débranchement thermostat Gamme de réglage: 0,0...95,0°C Réglage de fabrication: 45,0 °C



t1 F, t2 F, t3 F:

Temps de déclenchement thermostat Gamme de réglage: 00:00...23:45 Réglage d'usine: 00:00

La fonction thermostat fonctionne indépendamment de l'activité solaire et peut s'employer, par exemple, pour un chauffage d'appoint ou pour récupérer l'excès de chaleur.

• TH O < TH F

Fonction thermostat employée pour un chauffage d'appoint

THO > THF

Fonction thermostat employée pour récupérer l'excès

Lorsque la 2ème sortie de relais est connectée, le symbole s'affiche sur l'écran.

Pour verrouiller la fonction thermostat, 3 fenêtres temporelles t1...t3 sont à votre disposition. Si vous souhaitez activer cette fonction entre 6:00 et 9:00, par exemple, réglez t1 O sur 6:00 et t1 F sur 9:00. La fonction thermostat est réglée en usine de manière à être activée en permanence. Lorsque toutes les fenêtres temporelles s'arrêtent à 00:00, cela signifie que la fonction thermostat est activée en permanence (réglage d'usine).

4.1.20 Réglage de vitesse de rotation

nMN, n1MN, n2MN:

Réglage de vitesse de rotation Gamme de réglage: 30...100 Réglage de fabrication: 30



la vitesse de rotation minimale des pompes reliées aux sorties R1 et R2.

Les canaux de réglage nMN ou n1MN et n2MN affichent

ATTENTION:

En cas d'utilisation d'appareils dont la vitesse de rotation n'est pas réglable (p. ex. des vannes), réglez leur valeur à 100% pour déactiver le dispositif de réglage de vitesse de rotation.

4.1.21 Mode d'opération Pour effectuer des opérations de contrôle, il est possible de régler le mode d'opération du régulateur manuellement. MAN1/MAN2:

MCIN I

Mode d'opération Gamme de fabrication: OFF,AUTO,ON

Réglage de fabrication: **AUTO**



Pour cela, sélectionnez la valeur de réglage MAN1 / MAN2. Celle-ci permet les entrées de donnée suivantes:

MAN1 / MAN2

Mode d'opération

relais hors circuit Δ (clignotant) + OFF AUTO : relais en fonctionnement automatique relais en circuit (clignotant) + ON



LANG:

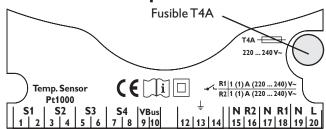
Réglage de la langue Gamme de réglage: dE,En, It; Fr Réglage de fabrication: fR



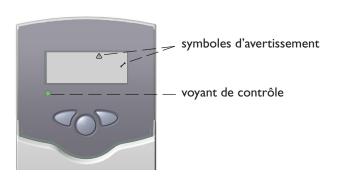
Le réglage de langue pour le menu s'effectue dans ce canal.

 dE: allemand • En: anglais • It : italien · Fr: français

5. Détection de pannes



En cas de panne, les signes suivants s'affichent sur l'écran:



Le voyant de contrôle clignote en rouge. Les symboles ewline et ewline (clignotant) apparaissent sur l'écran.

Sonde défectueuse. Le canal d'affichage de sonde correspondant affiche un code d'erreur au lieu d'afficher une température

888.8 - 88.8

Rupture du conducteur. Vérifier l'état du conducteur

Court-circuit. Contrôler le raccordement électrique

Pour vérifier l'état des sondes de température Pt1000 débranchées, il faut utiliser un ohmmètre. Le tableau ci-dessous présente les valeurs de résistance selon la température des sondes.

> valeurs de résistance des sondes Pt1000

Le voyant de contrôle clignote en rouge. Les symboles \mathscr{N} et \triangle (clignotant) apparaissent sur l'écran.

Si le voyant de contrôle est tout le temps éteint, contrôler l'apport du courant électrique au régulateur.

non o.k.

Le fusible du régulateur est défectueux. Changez-le (il se trouve sous le couvercle du régulateur); le fusible de rechange se trouve dans le sachet contenant les accessoires.

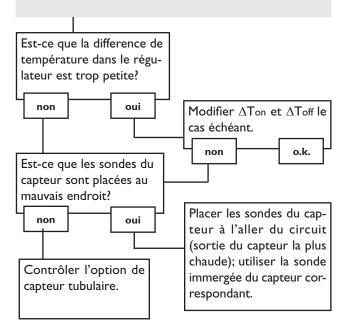


5.1 Divers

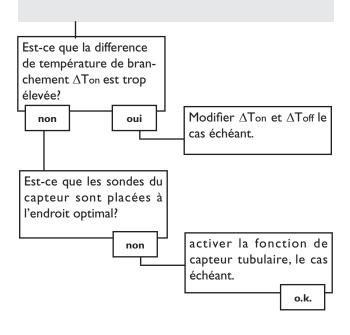
La pompe est chaude même si le transport thermique du capteur au réservoir n'a pas lieu; l'aller et le retour sont aussi chauds l'un que l'autre; éventuellement apparition de bulles dans la conduite.

Il y a-t-il de l'air à Désaérer le système de l'intérieur du système de chauffage; augmenter la chauffage ? pression d'au moins 0,5 non bar pour atteindre la pression statique primaire; continuer à l'augmenter si nécessaire; mettre en Est-ce que le filtre du marche la pompe puis l'arcircuit du capteur est rêter plusieurs fois. bouché? oui nettoyer le filtre

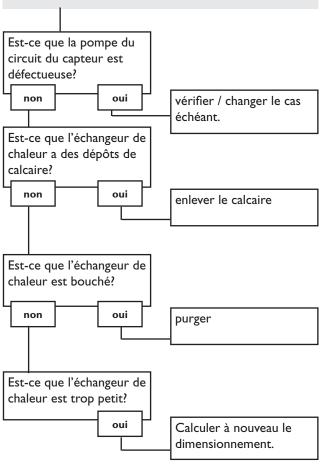
La pompe se met en marche, s'arrête, se remet en marche ... et ainsi de suite.



La pompe met du temps à se mettre en marche.



La difference de température entre le réservoir et le capteur augmente beaucoup pendant le fonctionnement; le circuit du capteur n'arrive pas à évacuer la chaleur.



b



6. Accessoires

Sondes

Notre offre comprend des sondes à haute température, des sondes de contact pour surface plate, des sondes à température extérieure, des sondes à température intérieure, des sondes de contact pour tuyau et des sondes de radiation, également disponibles comme sondes complètes avec douille.

Protection contre les surtensions

Il est conseillé d'employer la boîte de protection contre les surtensions RESOL **SP1** pour protéger les sondes de température sensibles situées dans le capteur de surtensions extérieures (produites, par exemple, par des éclairs dans les environs).

Débitmètre

Si vous souhaitez réaliser un bilan de quantité de chaleur, employez un débimètre pour mesurer le débit dans votre système de chauffage.

Adaptateur RS-COM

L'adaptateur RS-COM permet de connecter le régulateur à un ordinateur

Logiciel RESOL Service Center

Le logiciel light RSC permet de sélectionner des valeurs de mesure afin de visualiser et de contrôler l'état du système. Ce logiciel est prêt à être téléchargé gratuitement du site www.resol.de.

La version complète vous permet, en plus, de modifier confortablement sur votre ordinateur des paramètres du régulateur.









Votre distributeur:

Indication importante

Les textes et les illustrations de ce manuel ont été réalisés avec le plus grand soin et les meilleures connaisances possibles. Étant donné qu'il est, cependant, impossible d'exclure toute erreur, veuillez prendre en considération ce qui suit: Vos projets doivent se fonder exclusivement sur vos propres calculs et plans, conformément aux normes et directives valables. Nous ne garantissons pas l'intégralité des textes et des dessins de ce manuel; ceux-ci n'ont qu'un caractère exemplaire. L'utilisation de données du manuel se fera à risque personnel. L'éditeur exclue toute responsabilité pour données incorrectes, incomplètes ou érronées ainsi que pour tout dommeage en découlant.

RESOL - Elektronische Regelungen GmbH

Heiskampstraße 10

45527 Hattingen / Germany

Tel.: +49 (0) 23 24 / 96 48 - 0 Fax: +49 (0) 23 24 / 96 48 - 755

www.resol.de

Remarque

Le design et les caractéristiques du régulateur sont suceptibles d'être modifiés sans préavis. Les images sont susceptibles de différer légèrement du modèle produit.

Achevé d'imprimer

Ce manuel d'instructions pour le montage et l'utilisation de l'appareil est protégé par des droits d'auteur, toute annexe inclue. Toute utilisation en dehors de ces mêmes droits d'auteur requiert l'autorisation de la société RESOL - Elektronische Regelungen GmbH. Ceci s'applique en particulier à toute reproduction / copie, traduction, microfilm et à tout enregistrement dans un système électronique.

Éditeur: RESOL - Elektronische Regelungen GmbH